

Протокол

№

гр. София, 20.11.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 42 състав, в
публично заседание на 20.11.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Калин Куманов

при участието на секретаря Росица Б Стоева, като разгледа дело номер **11978** по описа за **2024** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След изпълнение на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във вр. с чл. 144 АПК.

На именното повикване в 15:00 ч. се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Х. А. К. – уведомен от предходно съдебно заседание, се явява лично и с адв. Ф., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ – ПРЕДСЕДАТЕЛЯТ НА ДАБ - редовно призован, представлява се от юрк. К., с пълномощно от днес.

ПРЕВОДАЧЪТ Д. Т. - редовно уведомен по телефона, се явява лично.

Преводачът е със снета по делото самоличност

Предупреден за наказателната отговорност по чл. 290, ал. 2 от НК за даване на неверен и неточен превод.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Разбирам превода.

Съдът на основание чл.14 от АПК,

О П Р Е Д Е Л И:

Назначава Д. Т. за преводач на жалбоподателя.

Страните/поотделно/ - Да се даде ход на делото.

СЪДЪТ намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

Адв. Ф.: Представям заявените от жалбоподателя доказателства под формата на снимков материал.

Жалбоподателят/чрез преводача/: Кюрдите са бомбардирани дома ни, той е разрушен, а двама от съседите ни са убити, което се вижда на снимките. Това беше преди около 6 месеца.

Юрк. К.: Относно разрушения дом не възразявам да се приемат доказателствата, но за съседите са неотнормими. По указание на Съда представям справка за актуалната политическа обстановка за С..

Съдът намира, че следва да приеме днес представения от жалбоподателя снимков материал, като по относимостта му ще се произнесе в крайния съдебен акт.

По доказателствата, СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ПРИЕМА днес представените писмени доказателства от ответника.

ПРИЛАГА снимковия материал представен от жалбоподателя.

Страните /поотделно/ - Няма да сочим други доказателства и нямаме искания по доказателствата.

Поради изчерпване на доказателствените искания, СЪДЪТ счете делото за изяснено от фактическа страна, поради което

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИКЛЮЧВА СЪДЕБНОТО ДИРЕНЕ

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

Адв. Ф.: Моля да уважите жалбата по съображения изложени в нея и да отмените обжалваното решение като незаконосъобразно. Административният акт е постановен в нарушение на материалния закон и на административно-производствените правила. Решението на ДАБ е издадено в нарушение на изискванията на чл.8, ал.2 от Директива 2011/95 ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13.12.2011 г. С. не е безопасна страна за връщане на доверителя ми. Рискът е реален, разрушен е домът му, убити са майка му и бат му, няма роднини и няма къде да се върне, ще бъде вербуван и убит. Моля да се върне преписката за ново разглеждане като се вземат предвид и се разгледат по същество новите доказателства.

Жалбоподателят /чрез преводача/: Моля за бежански статут, нямам дом и семейство. Моля да остана в България и да имам редовни документи.

Юрк. К.: Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана и да потвърдите обжалваното решение като правилно и законосъобразно. За чуждия гражданин не са налице предпоставките на чл.8 и чл.9 от ЗУБ. По време на интервюто чуждият гражданин е заявил, че е напуснал страната си заради липса на сигурност, липса на работа и на стоки от първа необходимост. Споделил е, че семейството му не живее добре, напуснал е страната си, за да може да работи и да им помага финансово. От представените справки от дирекция „Международна дейност се вижда, че положението в С. се подобрява и много сирийци се завръщат. Обжалваното решение е законосъобразно, издадено от компетентен орган в кръга на неговите правомощия.

СЪДЪТ ОБЯВИ, ЧЕ ЩЕ СЕ ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В СРОК.

За явяването и направения превод в днешно съдебно заседание да се изплати на преводача сумата от 80 лв., платими от бюджета на съда.
Издаде се РКО и се връчи на преводача.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 15:14ч.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: